



本報攝

張羽煮海

今晚演出



「張羽煮海」粵曲演唱會由康樂及文化事務署主辦，門票於各城市電腦售票處發售。節目查詢可電二二六八七三二五。

◀「張羽煮海」粵曲演唱會海報

【本報訊】粵劇紅伶黃偉坤、梁兆明及莫燕雲，將聯同宏光國樂團與香港南國粵劇團合唱隊演出一場「張羽煮海」粵曲演唱會。

演出於今晚七時三十分在荃灣大會堂演奏廳舉行。三位名伶將獻唱《再進沈園》、《子期遇伯牙》之「聽琴」和「碎琴」，以及清唱劇《張羽煮海》。演出由宏光國樂團現場伴奏，加上香港南國粵劇團合唱隊的伴唱，務求帶給觀眾一個鶯鶯繞樑的晚上。

其中點題作品清唱劇《張羽煮海》，故事講述張羽隱居於東海沙門島上，每天向着東海弄簫，東海龍王之女瓊蓮公主被其簫聲感動，出海相見，兩人互生情愫，私訂終身，但為龍王反對。張羽後得仙人相助，教其煮海。龍王迫於無奈，只得允其婚事。

著名粵劇文武生黃偉坤為國家一級演員，畢業於廣東湛江戲劇學校舞台表演專業，師承著名粵劇南派小武楊錦波、梁德天等。黃偉坤不但忠於傳統，且勇於創新，為求博採衆長，技兼南北，曾得粵劇名伶林家聲悉心指導，又屢向京崑名師習藝，練就了文武兼備的才藝。

有「廣東省十佳中青年演員」稱號的梁兆明同樣為國家一級演員，十三歲進入湛江小孔雀粵劇團培訓班，攻小生、文武生，受表演藝術家孔雀屏薰陶和培育，又得香港粵劇名家林家聲賞識，一九九七年獲林錦堂收為入室弟子，親自傳藝。

莫燕雲現為廣州粵劇團青年花旦，十二歲就入讀湛江小孔雀粵劇學校，師承孔雀屏、張世傑、蔣英豪等名師，功底扎實，扮相美麗，嗓音甜潤，擅演武旦戲，文武兼備。

「張羽煮海」粵曲演唱會由康樂及文化事務署主辦，門票於各城市電腦售票處發售。節目查詢可電二二六八七三二五。

◀「張羽煮海」粵曲演唱會海報

【本報訊】記者李夢報道：那是一個美好的秋天，星期四上午。男子在一間四面是玻璃和窗的房間裡，將手中一束玫瑰，獻給面前的女子。

「我愛你。」他張大嘴巴說，卻沒有聲音發出來。男子在笑，女子伸手接那束花。男子卻忽然收回手來。易沙意的小提琴奏鳴曲遊蕩在房間裡。男子仍在笑。

這間房，是城市當代舞蹈團（CCDC）位於黃大仙沙田坳道的排練室。戴着黑色小圓禮帽的男女舞者，笑着或不笑的，正在排一齣舞。

舞名《畸人說夢》，是黎海寧二〇〇四年作品。時隔八年，這齣以卡夫卡生平為素材的舞作，下月初將在葵青劇院重演。

生平著作 編舞素材

首演後，《畸人說夢》曾獲邀於廣州、澳門、台北和韓國巡演，卻一直無緣在香港足本重演，只在文化中心戶外廣場和某些頒獎禮上演出過片段。

「這作品我自己很鍾意，因為它比較特別。」談及重演原由，黎海寧說。

特別，在舞蹈結構方面。沒有明確的起承轉合，只是幾段夢境的自由拼貼。夢裡的故事，有關卡夫卡，也有關他筆下的故事，比如《變形記》中一早醒來變成甲蟲的格利哥；比如《審判》中直到被處死那一刻仍不知自己犯了什麼罪的喬治·貝登曼。

「我個人特別喜歡卡夫卡。」黎海寧說：「他的那些話，講人生處境的，現在拿出來，依然有意義。」

黎海寧讀中學時開始接觸卡夫卡的小說，初讀便覺得那些魔幻的超現實的文字，很有趣。但當時，她並沒想過以他或他的小說為素材編舞。後來，她入了舞蹈這行，某次構思舞作，想不如說說卡夫卡吧，於是有了二〇

舞者在排練中 本報攝



○四年首演的《畸人說夢》。

反諷人生 矛盾情感

《畸人說夢》的英文名是「The Comedy of K」，直譯為「K的喜劇」。黎海寧特意用「喜劇」這詞，她說，「好像一個反諷」。用笑，反諷不笑；用鉤欄，反諷荒涼。

就像卡夫卡的小說，講孤獨講無奈講人生悲喜講得那麼深

，好像「一把劈開生活冰海的利斧」。

這幾段夢境裡，不單有《審判》和《變形記》，也有卡夫卡

與父親與愛情的關係。「一方面，他想同女人結婚；另一方面，他

又覺得自己好需要孤獨。」黎海寧說，「卡夫卡是一個好敏感的人，

好害羞好孤獨好矛盾。」害羞敏感孤獨的又何止卡夫卡。黎海寧為舞者設計的道具是一頂黑色小圓禮帽，一來符合二十世紀初歐洲

人的着裝風格，二來也想用那頂時而戴上時而除下的帽

，「象徵壓抑，自由及其他」。一面是自己給自己施壓，一面是對壓抑的本能掙脫，這樣的矛盾，又有誰能倖免呢？

摘帽戴帽 笑又不笑

黎海寧為結尾一段舞取了個小標題——假如這是一齣喜劇，他會堅持把它演完。舞者摘帽，笑；戴帽，不見了笑，又摘帽又笑，再戴帽再不見了笑，如此往復，直到史尼特克（Alfred Schnittke）某首曲子的尾音漸淡漸遠，最終消失在空氣中。

那是俄羅斯作曲家史尼特克某首協奏曲的第一樂章，名叫「每隻花瓶都盛滿哀傷」。史尼特克和卡夫卡一樣，都是猶太人。

「我並不是說我改編了卡夫卡的哪一部小說，甚至這舞講的並不一定是卡夫卡。」黎海寧說，「那個K，可以是我，是他，可以是你。」

黎海寧編舞、城市當代舞蹈團舞者演出的《畸人說夢》，十二月七、八兩日在葵青劇院演藝廳演出兩場，門票於城市電腦售票處發售。查詢可電二三九七八〇三。

▲舞者摘帽或者戴帽，象徵對

壓抑的放逐或追逐

，本報攝

【本報訊】記者傅紅芬

勝選靠精算

威少

共和黨

對手

羅

勝

勝